

PROCEDURE RELATIVE AI PASSAPORTI F.E.I.

Il Passaporto F.E.I. è il documento necessario per la partecipazione di un cavallo e/o pony ai concorsi internazionali all'estero (di qualsiasi tipo) ed in Italia, ad eccezione dei CSI *, per i quali è sufficiente il documento con l'iscrizione ai ruoli federali.

Il Passaporto F.E.I. è rilasciato dalla F.I.S.E. per conto della Federazione Equestre Internazionale e costituisce il documento di identificazione del cavallo per l'attività agonistica internazionale.

Per ottenere un Passaporto F.E.I. è necessario che il cavallo ottenga preventivamente un Certificato d'identità nazionale, rilasciato da un Comitato Regionale F.I.S.E. o dall'UNIRE con la registrazione nei ruoli federali (che verrà qui di seguito indicato come libretto FISE o certificato UNIRE),

Il Passaporto F.E.I. ha una validità di 4 anni, al termine dei quali deve essere rinnovato.

Il Timbro e la Firma FISE verranno apposti solo alla fine della pratica.

Il passaporto FEI non può essere integrato da pagine fotocopiate in qualsiasi modo inserite.

La FISE non risponde per eventuali errori relativi alla compilazione della parte veterinaria (vaccinazioni o descrizione del cavallo).

NB: Per i cavalli che svolgono attività di Completo, la richiesta deve essere inoltrata al Settore Completo

Rilascio Nuovo Passaporto FEI	Pag. 2
Rinnovo	Pag. 6
Passaggio di proprietà	Pag. 7
Duplicato	Pag. 8
Cambio di nome o aggiunta prefisso commerciale	Pag.12
Modifica dati segnaletici	Pag. 13
Importi e modalità di pagamento	Pag. 14

RILASCIO NUOVO PASSAPORTO F.E.I.

Rilascio Passaporto F.E.I. per cavalli/pony in possesso del certificato di iscrizione ai ruoli federali rilasciato da un Comitato Regionale F.I.S.E. (Libretto F.I.S.E.) o certificato UNIRE con l'avvenuta iscrizione ai ruoli federali.

La pratica può essere effettuata direttamente c/o gli Uffici Federali della F.I.S.E. centrale di Roma oppure per corrispondenza.

A. Pratica effettuata c/o Uffici F.I.S.E., Viale Tiziano, 74 – 00196 Roma:

L'Ufficio è aperto dal Lunedì al Venerdì, dalle ore 09.00 alle ore 13.00.

Il richiedente dovrà consegnare c/o l'Ufficio:

- 1) Modulo di richiesta (Allegato 1) firmato dal Proprietario, che deve essere lo stesso indicato sul libretto FISE o certificato UNIRE.
- 2) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e le modalità di pagamento vedi a pag. 14).
- 3) Libretto F.I.S.E. o certificato U.N.I.R.E., in originale.

Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del LIBRETTO F.I.S.E.

Nel caso in cui il richiedente presente in F.I.S.E. sia il Proprietario del cavallo/pony, la pratica potrà essere espletata a vista, con l'apposizione di una **Copertina F.E.I.** sul Libretto FISE.

Nel caso in cui il richiedente non sia il Proprietario, l'Ufficio Federale provvederà a consegnare al richiedente la **Copertina F.E.I.** intestata al cavallo/pony che il richiedente dovrà far compilare dal proprietario nelle seguenti parti:

a pagina 2-3 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul Libretto FISE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..

Una volta compilata come sopra indicato, la **Copertina F.E.I.** dovrà essere riconsegnata agli Uffici Federali unitamente all'originale del Libretto FISE per la necessaria vidimazione e registrazione, sarà quindi riconsegnata a vista al richiedente.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del nuovo Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

? Avvertenze

Il Libretto FISE potrà essere accorpato alla **Copertina F.E.I.** solo qualora sesso e mantello riportati sul grafico siano stati anche tradotti in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese).

Si raccomanda inoltre di verificare i dati relativi alle vaccinazioni, che devono essere conformi a quanto previsto dal Regolamento Veterinario F.I.S.E. in vigore e dalla F.E.I. (Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).

Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del **Certificato U.N.I.R.E.**

L'Ufficio Federale provvederà alla consegna al richiedente di un **Passaporto F.E.I.**, che sarà intestato al cavallo e che il richiedente dovrà far compilare nelle seguenti parti:

- A pag. 10-11 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul certificato UNIRE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma, avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..
- Le pag. 28-29 dovranno essere compilate da un Veterinario di Riferimento o Associato, secondo le modalità indicate nel Regolamento Veterinario F.I.S.E., avendo cura di indicare il sesso ed il mantello del cavallo in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese) oltre che in italiano.
- Le pag. 36 e 37 dovranno essere compilate a cura del Veterinario che dovrà riportare anche i dati relativi alle vaccinazioni pregresse, secondo quanto prescritto dal Regolamento Veterinario FISE in vigore e dalla F.E.I. (Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).
- Una volta compilato in tutte le parti sopra indicate, il Passaporto FEI dovrà essere riconsegnato agli Uffici FISE per la necessaria vidimazione e registrazione e sarà quindi riconsegnato a vista al richiedente.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del nuovo Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

B. Pratica effettuata per corrispondenza:

Il richiedente dovrà inviare per corrispondenza o via fax (al numero 06-36858640):

- 1) Modulo di richiesta (Allegato 1) firmato dal Proprietario (che deve essere lo stesso indicato sul libretto FISE o certificato UNIRE) e completo di specifica delle modalità di invio dei documenti da parte della F.I.S.E. [Posta Prioritaria o Corriere Espresso in porto assegnato* (* spese a carico del destinatario)].
- 2) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo vedi a pag. 14) che può essere effettuato secondo le modalità riportate a pag. 14 (il pagamento tramite Assegno Bancario non è consentito nel caso di pratica effettuata via fax).
- 3) Fotocopia a perdere del libretto F.I.S.E. (pagg. 1-5-6) o fotocopia completa del certificato U.N.I.R.E.

L'Ufficio Federale provvederà all'invio al richiedente di una **Copertina F.E.I.** o del **Passaporto F.E.I.** (secondo le modalità specificate nel modulo di richiesta) intestato al cavallo e che il richiedente dovrà compilare nelle seguenti parti:

Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del **LIBRETTO F.I.S.E.**

a pagina 2-3 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul Libretto FISE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..

Una volta compilata come sopra indicato, la **Copertina F.E.I.** dovrà essere ritrasmessa agli Uffici Federali unitamente all'originale del Libretto FISE per la necessaria vidimazione e registrazione; i documenti saranno quindi rispediti al richiedente.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del nuovo Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

? Avvertenze

Il Libretto FISE potrà essere accorpato alla **Copertina F.E.I.** solo qualora sesso e mantello riportati sul grafico siano stati anche tradotti in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese).

Si raccomanda inoltre di verificare i dati relativi alle vaccinazioni, che devono essere conformi a quanto previsto dal Regolamento Veterinario F.I.S.E. in vigore e dalla F.E.I. (Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).

Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del **Certificato U.N.I.R.E.**

- A pag. 10-11 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul certificato UNIRE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma, avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..

- Le pag. 28-29 dovranno essere compilate da un Veterinario di Riferimento o Associato, secondo le modalità indicate nel Regolamento Veterinario F.I.S.E., avendo cura di indicare il sesso ed il mantello del cavallo in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese) oltre che in italiano.

- Le pag. 36 e 37 dovranno essere compilate a cura del Veterinario che dovrà riportare anche i dati relativi alle vaccinazioni pregresse, secondo quanto prescritto dal Regolamento Veterinario FISE in vigore e dalla F.E.I. (Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).

Una volta compilata come sopra indicato, il **Passaporto F.E.I.** dovrà essere ritrasmessa agli Uffici Federali unitamente all'originale del Libretto FISE per la necessaria vidimazione e registrazione; i documenti saranno quindi rispediti al richiedente

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del nuovo Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

RINNOVO PASSAPORTO F.E.I.

Per rinnovare un Passaporto / Copertina F.E.I. scaduto (vedi data di scadenza indicata nello stesso) è necessario inviare o consegnare agli Uffici Federali i seguenti documenti:

- 1) Modulo di richiesta rinnovo (Allegato 2);
- 2) - Per cavallo UNIRE solo Passaporto F.E.I. in originale
- Per cavallo straniero Copertina F.E.I. e libretto FISE in originale;
- 3) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e modalità vedi pag.14).

Gli Uffici Federali provvederanno ad apporre un **bollino di rinnovo** sul Passaporto/ Copertina F.E.I., posticipando la scadenza di ulteriori 4 anni meno un giorno dalla data di scadenza riportata sul Passaporto FEI.

Il Passaporto/Copertina F.E.I. **rinnovato**, verrà consegnato a vista al richiedente, o verrà rinviato al richiedente, secondo le modalità specificate nel modulo di richiesta.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del Passaporto F.E.I. o Passaporto con Copertina F.E.I. **rinnovato** alla Federazione Equestre Internazionale.

PASSAGGIO DI PROPRIETA'

Per registrare un cambio di proprietà su un Passaporto/Copertina F.E.I. è necessario che lo stesso venga effettuato e registrato precedentemente sul documento nazionale, presso il Comitato Regionale di appartenenza per i cavalli stranieri, presso l'UNIRE e poi presso il Comitato Regionale per i cavalli italiani.

Prima dell'invio il nuovo proprietario dovrà apporre i propri dati a pag. 10 e 11 se si tratta di copertina FEI (cavallo con libretto FISE), a pag. 22 e 23 se si tratta di Passaporto FEI (cavallo con certificato UNIRE).

Una volta completata la suddetta pratica, devono essere consegnati o inviati alla F.I.S.E. i seguenti documenti:

- 1) Modulo di richiesta registrazione passaggio di proprietà (Allegato 3);
- 2) Passaporto F.E.I./Copertina F.E.I. (completo di documento nazionale) in originale;
- 3) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e modalità vedi a pag. 14)

Gli Uffici Federali provvederanno a registrare il **passaggio di proprietà** sul Passaporto/ Copertina F.E.I. e lo consegneranno a vista al richiedente, o nel caso di pratica richiesta per corrispondenza lo invieranno al richiedente secondo le modalità specificate nel modulo di richiesta.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia dell'avvenuto **passaggio di proprietà** sul Passaporto/Copertina F.E.I. alla Federazione Equestre Internazionale.

DUPLICATO

Per ottenere un duplicato di un Passaporto/Copertina F.E.I., per smarrimento, furto, danneggiamento o esaurimento degli spazi nelle pagine che lo compongono, è necessario inviare o consegnare agli Uffici Federali i seguenti documenti:

ESAURIMENTO DEGLI SPAZI relativi alle registrazioni delle vaccinazioni, della partecipazione a concorsi internazionali o dei passaggi di proprietà

- 1) Modulo di richiesta duplicato (Allegato 4);
- 2) Passaporto F.E.I. in originale (solo nel caso di cavalli UNIRE, per i cavalli in possesso di libretto FISE dovrà essere richiesto il duplicato dello stesso presso il Comitato Regionale di appartenenza)
- 3) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e le modalità di pagamento vedi a pag. 14).

DOCUMENTO DANNEGGIATO:

- 1) Modulo di richiesta duplicato (Allegato 4);
- 2) Passaporto F.E.I./Copertina F.E.I. in originale
- 3) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e le modalità di pagamento vedi a pag. 14).

SMARRIMENTO O FURTO:

- 1) Modulo di richiesta duplicato (Allegato 4);
- 2) Fotocopia del **Passaporto F.E.I.** smarrito o rubato (ove possibile) o, nel caso di furto/smarrimento della **Copertina F.E.I.**, fotocopia del Libretto FISE.
- 3) Fotocopia della denuncia di furto o smarrimento effettuata presso le Autorità competenti, oppure autocertificazione redatta dal proprietario.
- 4) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e le modalità di pagamento vedi a pag. 14).

Nel caso in cui il furto o lo smarrimento riguardi anche il libretto FISE, prima di presentare agli uffici federali la pratica di Duplicato della copertina FEI, si deve richiedere il duplicato del Libretto FISE al Comitato Regionale di appartenenza.

Gli Uffici Federali provvederanno a consegnare un **duplicato** del Passaporto/Copertina F.E.I. a vista al richiedente, o nel caso di richiesta per corrispondenza verrà inviato al richiedente, secondo le modalità specificate nel modulo di richiesta.

La pratica può essere effettuata direttamente c/o gli Uffici Federali della F.I.S.E. centrale di Roma oppure per corrispondenza con le seguenti modalità:

A. Pratica effettuata c/o Uffici F.I.S.E., Viale Tiziano, 74 – 00196 Roma:

L'Ufficio è aperto dal Lunedì al Venerdì, dalle ore 09.00 alle ore 13.00.

Duplicato Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del LIBRETTO F.I.S.E.

Nel caso in cui il richiedente presente in F.I.S.E. sia il Proprietario del cavallo/pony, la pratica potrà essere espletata a vista.

Nel caso in cui il richiedente non sia il Proprietario, l'Ufficio Federale provvederà a consegnare al richiedente la **Copertina F.E.I.** intestata al cavallo/pony che il richiedente dovrà far compilare dal proprietario nelle seguenti parti:

a pagina 2-3 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul Libretto FISE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..

Una volta compilata come sopra indicato, la **Copertina F.E.I.** dovrà essere riconsegnata agli Uffici Federali unitamente all'originale del Libretto FISE per la necessaria vidimazione e registrazione, sarà quindi riconsegnata a vista al richiedente.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del Duplicato Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

? Avvertenze

Il Libretto FISE potrà essere accorpato alla **Copertina F.E.I.** solo qualora sesso e mantello riportati sul grafico siano stati anche tradotti in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese).

Si raccomanda inoltre di verificare i dati relativi alle vaccinazioni, che devono essere conformi a quanto previsto dal Regolamento Veterinario F.I.S.E. in vigore e dalla F.E.I. (Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).

Duplicato Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del Certificato U.N.I.R.E.

L'Ufficio Federale provvederà alla consegna al richiedente di un **Passaporto F.E.I.**, che sarà intestato al cavallo e che il richiedente dovrà far compilare dal proprietario nelle seguenti parti:

- A pag. 10-11 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul certificato UNIRE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma, avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..

- Le pag. 28-29 dovranno essere compilate da un Veterinario di Riferimento o Associato, secondo le modalità indicate nel Regolamento Veterinario F.I.S.E., avendo cura di indicare il sesso ed il mantello del cavallo in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese) oltre che in italiano.

- Le pag. 36 e 37 dovranno essere compilate a cura del Veterinario che dovrà riportare anche i dati relativi alle vaccinazioni pregresse, secondo quanto prescritto dal Regolamento Veterinario FISE in vigore e dalla F.E.I. (Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).

- Una volta compilato in tutte le parti sopra indicate, il Passaporto FEI dovrà essere riconsegnato agli Uffici FISE per la necessaria vidimazione e registrazione e sarà quindi riconsegnato a vista al richiedente.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del Duplicato del Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

B. Pratica effettuata per corrispondenza:

L'Ufficio Federale provvederà all'invio al richiedente di una **Copertina F.E.I.** o del **Passaporto F.E.I.** (secondo le modalità specificate nel modulo di richiesta) che sarà intestato al cavallo e che il richiedente dovrà far compilare nelle seguenti parti:

Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del **LIBRETTO F.I.S.E.**

a pagina 2-3 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul Libretto FISE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..

Una volta compilata come sopra indicato, la **Copertina F.E.I.** dovrà essere ritrasmessa agli Uffici Federali unitamente all'originale del Libretto FISE per la necessaria vidimazione e registrazione; i documenti saranno quindi rispediti al richiedente.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del Duplicato del Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

? Avvertenze

Il Libretto FISE potrà essere accorpato alla **Copertina F.E.I.** solo qualora sesso e mantello riportati sul grafico siano stati anche tradotti in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese).

Si raccomanda inoltre di verificare i dati relativi alle vaccinazioni, che devono essere conformi a quanto previsto dal Regolamento Veterinario F.I.S.E. in vigore e dalla F.E.I. (Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).

Passaporto FEI per cavallo/pony in possesso del **Certificato U.N.I.R.E.**

- A pag. 10-11 dovrà essere apposto il nome del proprietario (che deve essere obbligatoriamente lo stesso indicato sul certificato UNIRE), l'indirizzo, la nazionalità e la firma, avendo cura di non compilare le caselle relative alla data di rilascio ed alla firma e timbro della F.I.S.E..

- Le pag. 28-29 dovranno essere compilate da un Veterinario di Riferimento o Associato, secondo le modalità indicate nel Regolamento Veterinario F.I.S.E., avendo cura di indicare il sesso ed il mantello del cavallo in una delle lingue ufficiali F.E.I. (inglese o francese) oltre che in italiano.

- Le pag. 36 e 37 dovranno essere compilate a cura del Veterinario che dovrà riportare anche i dati relativi alle vaccinazioni pregresse, secondo quanto prescritto dal Regolamento Veterinario FISE in vigore e dalla F.E.I. Bollettini F.E.I. 03/2004 pag. 35, 04/2004 pag. 24, 06/2004 pag. 77 e seguenti, vedi all.to 7).

Una volta compilata come sopra indicato, la **Passaporto F.E.I.** dovrà essere ritrasmessa agli Uffici Federali unitamente all'originale del Libretto FISE per la necessaria vidimazione e registrazione; i documenti saranno quindi rispediti al richiedente.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del Duplicato del Passaporto **F.E.I.** alla Federazione Equestre Internazionale.

CAMBIO NOME

Il cambio di nome sul Passaporto/Copertina F.E.I. è subordinato al cambio di nome sul documento nazionale, da effettuarsi presso il Comitato Regionale F.I.S.E. di appartenenza (nel caso si tratti di cavallo con Libretto FISE) o l'UNIRE (nel caso si tratti di cavallo con certificato UNIRE).

Una volta completata la suddetta pratica, è necessario inviare o consegnare agli Uffici Federali i seguenti documenti:

- 1) Modulo di richiesta cambio nome (Allegato 5);
- 2) Passaporto o Copertina F.E.I. completo di Libretto FISE o certificato UNIRE in originale;
- 3) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e le modalità vedi a pag. 14).

Gli Uffici Federali provvederanno alla registrazione del **cambio di nome** sul Passaporto/Copertina F.E.I., a vista al richiedente, o, nel caso di richiesta per corrispondenza, verrà inviato al richiedente secondo le modalità specificate nel modulo di richiesta.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del **nuovo nome** sul Passaporto/Copertina F.E.I. alla Federazione Equestre Internazionale.

AGGIUNTA PREFISSO COMMERCIALE

L'aggiunta del prefisso commerciale sul Passaporto/Copertina F.E.I. è subordinata all'approvazione del Contratto di Sponsorizzazione da effettuarsi presso la FISE (vedi Regolamento di Sponsorizzazione e Pubblicità).

Una volta completata la suddetta pratica, è necessario inviare o consegnare agli Uffici Federali i seguenti documenti:

- 1) Modulo di richiesta aggiunta prefisso commerciale (Allegato 5);
- 2) Passaporto o Copertina F.E.I. completo di Libretto FISE o UNIRE in originale;
- 3) Documento comprovante l'avvenuto versamento (per l'importo e le modalità vedi a pag. 14).
- 4) Fotocopia della lettera di autorizzazione all'uso del logo dello Sponsor ricevuta dalla F.I.S.E. a seguito dell'approvazione del contratto di sponsorizzazione.

Gli Uffici Federali provvederanno alla registrazione dell'**aggiunta del prefisso commerciale** sul Passaporto/Copertina F.E.I., a vista al richiedente, o, nel caso di richiesta per corrispondenza, verrà inviato al richiedente secondo le modalità specificate nel modulo di richiesta.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia dell'**aggiunta del prefisso commerciale** sul Passaporto/Copertina F.E.I. alla Federazione Equestre Internazionale.

NB: Togliere il prefisso commerciale dal documento FEI non comporta alcuna spesa.

MODIFICA DATI SEGNALETICI DEL CAVALLO

Modifica su Passaporto FEI (per cavalli UNIRE) :

E' possibile, in casi eccezionali di necessità, operare modifiche ai dati segnaletici di un cavallo/pony già in possesso di Passaporto F.E.I. (ad esempio per avvenuta castrazione o per ingrigimento, presenze di nuove cicatrici, peli bianchi, ecc...)

Tale procedura può essere effettuata da un Veterinario di Riferimento o Associato, secondo le modalità previste dal Regolamento Veterinario F.E.I. in vigore.

Il Passaporto F.E.I., una volta apportate le suddette modifiche, deve essere trasmesso alla F.I.S.E. in originale unitamente all'Allegato 6 per le dovute registrazioni.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del Passaporto F.E.I. **modificato** alla Federazione Equestre Internazionale.

Modifica su Copertina FEI (per cavalli con libretto FISE):

E' possibile, in casi eccezionali di necessità, operare modifiche ai dati segnaletici di un cavallo/pony già in possesso di Passaporto F.E.I. (ad esempio per avvenuta castrazione o per ingrigimento, presenze di nuove cicatrici, peli bianchi, ecc...)

Per effettuare tale procedura è necessario richiedere un duplicato del documento nazionale presso il Comitato Regionale F.I.S.E. di appartenenza dove un Veterinario di Riferimento o Associato dovrà registrare i nuovi dati segnaletici del cavallo.

Dopo tali modifiche, il Libretto FISE duplicato, unitamente alla Copertina FEI e all'allegato 7, devono essere trasmessi alla FISE per le dovute registrazioni.

Sarà cura della F.I.S.E. trasmettere copia del Passaporto F.E.I. **modificato** alla Federazione Equestre Internazionale.

IMPORTI RELATIVI ALLE PRATICHE PER I PASSAPORTI F.E.I. CAVALLI E PONY 2005

CAVALLI : Rilascio nuovo passaporto	€ 170,00
PONY : Rilascio nuovo passaporto	€ 50,00
CAVALLI : Rinnovo	€ 170,00
PONY : Rinnovo	€ 50,00
CAVALLI E PONY : Passaggio di proprietà	€ 58,00
CAVALLI E PONY : Duplicato	€ 50,00
CAVALLI E PONY : Cambio nome o aggiunta prefisso commerciale	€ 770,00

MODALITA' DI PAGAMENTO

- a. C/C postale n° 35560002 intestato a FISE, Viale Tiziano, 74 – 00196 Roma, specificando nella causale del versamento "Acquisto o duplicato o rinnovo ecc... Passaporto FEI per il cavallo/pony (inserire nome);
- b. Bonifico Bancario - **IBAN**: IT 48 E 01005 03309 000000200604, presso Banca Nazionale del Lavoro – Sportello CONI – Foro Italico – Roma, specificando nella causale del versamento "Acquisto o duplicato o rinnovo ecc... Passaporto FEI per il cavallo/pony (inserire nome);
- c. Assegno Bancario NON TRASFERIBILE intestato a F.I.S.E. (procedura valida solo nel caso di trasmissione per posta o pratica effettuata personalmente presso gli Uffici Federali).

Allegato 1

<p align="center">Modulo di richiesta Passaporto F.E.I. per cavalli in possesso di Certificato d'identità per cavalli F.I.S.E. o Passaporto - Libretto Segnaletico U.N.I.R.E.</p>
--

Il sottoscritto _____, proprietario del:

Cavallo Pony di nome: _____ in
possesso di documento nazionale:

Certificato d'identità per cavalli F.I.S.E. n° _____

Passaporto - Libretto Segnaletico U.N.I.R.E. n° _____

fa cortese richiesta di Passaporto F.E.I..

Si allegano alla presente richiesta i seguenti documenti:

?? Assegno Bancario o Copia comprovante l'avvenuto versamento di € _____;

?? Fotocopia del documento nazionale del cavallo (o originale nel caso di pratica effettuata presso gli Uffici Federali;

?? Delega firmata dal proprietario in caso di pratica effettuata da un suo rappresentante.

Per eventuali comunicazioni, prego telefonare ai seguenti numeri telefonici:

Cellulare _____ Abitazione _____

Ufficio _____ Fax _____

Il Proprietario

Nel caso si richieda l'espletamento della pratica per corrispondenza, si prega di compilare anche la parte sottostante.

Indirizzo completo dove recapitare il documento richiesto:

Via/Piazza _____ Città _____ C.A.P.

_____ Tel. _____

Per l'invio del Passaporto F.E.I., il proprietario fa cortese richiesta di eseguire la procedura mediante:

Posta Prioritaria (Poste Italiane)

Corriere Espresso

N.B.: Le spedizioni via Corriere Espresso potranno essere effettuate solamente a carico del richiedente.

In tutti i casi la F.I.S.E. declina ogni responsabilità in caso di smarrimento del documento durante la spedizione.

Il Proprietario

Allegato 2

Modulo di richiesta rinnovo Passaporto F.E.I.
--

Il sottoscritto _____, proprietario del cavallo:

Cavallo Pony di nome: _____ in
possesso di:

Passaporto F.E.I. n° _____

Copertina F.E.I. n° _____

fa cortese richiesta di rinnovo.

Si allegano alla presente richiesta i seguenti documenti:

?? Documento da rinnovare in originale;

?? Assegno Bancario o copia comprovante l'avvenuto versamento di € _____;

?? Delega firmata dal proprietario in caso di pratica effettuata da un suo rappresentante.

Per eventuali comunicazioni, prego telefonare ai seguenti numeri telefonici:

Cellulare _____ Abitazione _____

Ufficio _____ Fax _____

Il Proprietario

Nel caso si richieda l'espletamento della pratica per corrispondenza, si prega di compilare anche la parte sottostante.

Indirizzo completo dove recapitare il documento richiesto:

Via/Piazza _____ Città _____ C.A.P.

_____ Tel. _____

Per l'invio del Passaporto F.E.I., il proprietario fa cortese richiesta di eseguire la procedura mediante:

Posta Prioritaria (Poste Italiane)

Corriere Espresso

N.B.: le spedizioni via Corriere Espresso potranno essere effettuate solamente a carico del richiedente.

In tutti i casi la F.I.S.E. declina ogni responsabilità in caso di smarrimento del documento durante la spedizione.

Il Proprietario

Allegato 3

Modulo di richiesta per registrazione passaggio di proprietà su Passaporto F.E.I.

Il sottoscritto _____, proprietario del:

Cavallo Pony di nome: _____ in

possesso di: Passaporto F.E.I. n° _____ Copertina F.E.I. n° _____

fa cortese richiesta di registrazione di passaggio di proprietà a favore di:

Nome e Cognome o Ragione Sociale _____

Indirizzo completo _____

Nazionalità _____

Si allegano alla presente richiesta i seguenti documenti:

?? Documento in originale con la modifica della proprietà già registrata, da vidimare;

?? Assegno Bancario o Copia comprovante l'avvenuto versamento di € _____;

?? Fotocopia del Libretto FISE o UNIRE comprovante l'avvenuta registrazione di passaggio di proprietà;

?? Delega firmata dal proprietario per richiesta e ritiro del Passaporto F.E.I..

Per eventuali comunicazioni, prego telefonare ai seguenti numeri telefonici:

Cellulare _____ Abitazione _____

Ufficio _____ Fax _____

Il Proprietario

Nel caso si richieda l'espletamento della pratica per corrispondenza, si prega di compilare anche la parte sottostante.

Indirizzo completo dove recapitare il documento richiesto:

Via/Piazza _____ Città _____ C.A.P.

_____ Tel. _____

Per l'invio del Passaporto F.E.I., il proprietario fa cortese richiesta di eseguire la procedura mediante:

Posta Prioritaria (Poste Italiane)

Corriere Espresso

N.B.: le spedizioni via Corriere Espresso potranno essere effettuate solamente a carico del richiedente.

In tutti i casi la F.I.S.E. declina ogni responsabilità in caso di smarrimento del documento durante la spedizione.

Il Proprietario

Allegato 4

Modulo di richiesta duplicato Passaporto F.E.I.

Il sottoscritto _____, proprietario del:

Cavallo Pony di nome: _____

in possesso di:

Passaporto F.E.I. n° _____

Copertina F.E.I. n° _____

fa cortese richiesta di emissione duplicato dello stesso a causa di:

Smarrimento o furto;

Si allegano alla presente richiesta i seguenti documenti:

?? Copia della denuncia effettuata presso le Autorità Competenti e fotocopia del documento (ove possibile);

?? Assegno Bancario o copia comprovante l'avvenuto versamento di € _____;

?? Delega firmata dal proprietario in caso di pratica effettuata da un suo rappresentata.

Esaurimento degli spazi relativi alle registrazioni delle vaccinazioni, passaggi proprietà o registrazione partecipazione a concorsi internazionali.

?? Originale del Passaporto F.E.I.;

?? Assegno Bancario o copia comprovante l'avvenuto versamento di € _____;

?? Delega firmata dal proprietario in caso di pratica effettuata da un suo rappresentata.

Documento danneggiato.

Si allegano alla presente richiesta i seguenti documenti:

?? Originale del Passaporto F.E.I. o Copertina F.E.I.;

?? Assegno Bancario o copia comprovante l'avvenuto versamento di € _____;

?? Delega firmata dal proprietario in caso di pratica effettuata da un suo rappresentata.

Per eventuali comunicazioni, prego telefonare ai seguenti numeri telefonici:

Cellulare _____ Abitazione _____

Ufficio _____ Fax _____

Il Proprietario

Nel caso si richieda l'espletamento della pratica per corrispondenza, si prega di compilare anche la parte sottostante.

Indirizzo completo dove recapitare il documento richiesto:

Via/Piazza _____ Città _____ C.A.P.

_____ Tel. _____

Per l'invio del Passaporto F.E.I., il proprietario fa cortese richiesta di eseguire la procedura mediante:

Posta Prioritaria (Poste Italiane)

Corriere Espresso

N.B.: le spedizioni via Corriere Espresso potranno essere effettuate solamente a carico del richiedente. In tutti i casi la F.I.S.E. declina ogni responsabilità in caso di smarrimento del documento durante la spedizione.

Il Proprietario

Allegato 5

Modulo di richiesta per cambio nome o aggiunta prefisso commerciale su Passaporto F.E.I.

Il sottoscritto _____, proprietario del:

Cavallo Pony di nome: _____, in
possesso di:

Passaporto F.E.I. n° _____

Copertina F.E.I. n° _____

fa cortese richiesta di registrazione:

Cambio di nome - nuovo nome: _____

Aggiunta prefisso commerciale: _____

Si allegano alla presente richiesta i seguenti documenti:

?? Assegno Bancario o Copia comprovante l'avvenuto versamento di € _____;

?? Originale del Passaporto o Copertina F.E.I.;

?? Originale del documento nazionale con nuovo nome o prefisso commerciale già registrato;

?? Fotocopia della lettera di autorizzazione all'uso del logo dello Sponsor ricevuta dalla
F.I.S.E. (solo nel caso di aggiunta prefisso commerciale);

?? Delega firmata dal proprietario in caso di pratica effettuata da un suo rappresentante.

Per eventuali comunicazioni, prego telefonare ai seguenti numeri telefonici:

Cellulare _____ Abitazione _____

Ufficio _____ Fax _____

Il Proprietario

Nel caso si richieda l'espletamento della pratica per corrispondenza, si prega di compilare anche
la parte sottostante.

Indirizzo completo dove recapitare il documento richiesto:

Via/Piazza _____ Città _____ C.A.P.

_____ Tel. _____

Per l'invio del Passaporto F.E.I., il proprietario fa cortese richiesta di eseguire la procedura
mediante:

Posta Prioritaria (Poste Italiane)

Corriere Espresso

**N.B.: le spedizioni via Corriere Espresso potranno essere effettuate solamente a carico del
richiedente.**

In tutti i casi la F.I.S.E. declina ogni responsabilità in caso di smarrimento del documento durante
la spedizione.

Il Proprietario

Allegato 6

Modulo di richiesta per modifica dati segnaletici del cavallo su Passaporto F.E.I.

Il sottoscritto _____, proprietario del:

Cavallo Pony di nome: _____, in
possesso di:

Passaporto F.E.I. n° _____

Copertina F.E.I. n° _____

fa cortese richiesta di registrazione delle modifiche apportate ai dati segnaletici del cavallo.

Si allegano alla presente richiesta i seguenti documenti:

- ?? Passaporto F.E.I. con le modifiche già apportate da un Veterinario di Riferimento o Associato ;
- ?? Copertina F.E.I. completo di documento nazionale in originale (con le modifiche già apportate e registrate dal Comitato Regionale di appartenenza);
- ?? Delega firmata dal proprietario in caso di pratica effettuata da un suo rappresentante.

Per eventuali comunicazioni, prego telefonare ai seguenti numeri telefonici:

Cellulare _____ Abitazione _____
Ufficio _____ Fax _____

Il Proprietario

Nel caso si richieda l'espletamento della pratica per corrispondenza, si prega di compilare anche la parte sottostante.

Indirizzo completo dove recapitare il documento richiesto:

Via/Piazza _____ Città _____ C.A.P. _____
Tel. _____

Per l'invio del Passaporto F.E.I., il proprietario fa cortese richiesta di eseguire la procedura mediante:

- Posta Prioritaria (Poste Italiane)
- Corriere Espresso

N.B.: le spedizioni via Corriere Espresso potranno essere effettuate solamente a carico del richiedente.

In tutti i casi la F.I.S.E. declina ogni responsabilità in caso di smarrimento del documento durante la spedizione.

Il Proprietario

Equine influenza: Background and explanation for the change in the current FEI requirements for vaccination

Update

Introduction

Equine Influenza is a viral respiratory disease which is highly contagious to susceptible horses. Outbreaks of the disease are occurring with increased frequency worldwide despite the widespread use of vaccines. The disease is characterised by high morbidity (many horses will get infected), but low mortality (very few horses will actually die from the disease). Horses that contract the disease will usually be out of training for a few weeks, but the majority recover and return to full athletic potential. The highly contagious nature of equine influenza means that it has the potential to seriously compromise international movement of horses. There are a number of vaccines on the market against equine influenza; most of these vaccines are combination vaccines (i.e. they also protect against tetanus, or herpes virus, etc). For a number of years the FEI rules have required an annual booster vaccination, but recent research indicates that, for many vaccines protection declines after a few months. This means that towards the end of the vaccination year horses may become susceptible to infection again, but may not show clinical signs of disease. These cases are particularly dangerous as they can spread virus and could initiate a serious outbreak of disease.

As a consequence of the risks involved the FEI Bureau and General Assembly have approved a rule-change requiring all horses competing in FEI competition to be vaccinated every 6 months. This rule will be reviewed annually by the FEI Veterinary Committee and can be altered if the vaccination or disease situation changes.

Background

1. The FEI Veterinary Committee has recognised for some time that the current FEI requirements for influenza vaccination do not provide horses with sufficient levels of protection against this highly infectious disease. This is mainly due to having too extended periods between booster vaccinations.
2. It has been shown that annual vaccination results in a decline in the levels of protection from around the 6th month. This means that horses can become susceptible to the virus and may spread the disease without showing clinical signs. Bi-annual vaccination (every six months) has been the practice in some racing authorities and by a number of NFs for some time.
3. The (Foreign) Veterinary Delegate is responsible for passport control during the FEI events. The most frequent passport irregularity reported is associated with omissions or inaccuracies of the influenza vaccination status of the horse.
4. Any changes to the current requirements must therefore be introduced with very clear guidelines and instructions. In spite of this, the new rule is expected to increase the number of irregularities in the early stages. It also will involve more work for the veterinary officials/appeal committees at events as well as the FEI Veterinary Department afterwards. It is therefore essential that the changes are properly phased in and NFs, contact and event vets given clear instructions on what is required of them.

Rule change approved by the General Assembly 2004

5. The following rule change submitted by the Veterinary Committee was approved by the General Assembly 2004:

“The FEI requirement for influenza vaccination will be for booster vaccinations at 6 monthly intervals as from 1 January 2005.”

Implementation of the Rule change

6. **Primary course of vaccination** - a primary course should always be given according to the manufacturer's instructions by injection or intranasal administration. This requires 2 doses of vaccine between 21 and 92 days apart (1 - 3 months). The first booster vaccination must be given no more than 6 months \pm 21 days (see point 10) after the second vaccination of the primary course.
7. **Route of administration** – the vaccine should be administered according to the manufacturer's instructions (i.e. intramuscular injection or intranasal). The FEI will accept intranasal vaccines for both primary and booster doses. However, it is not possible to change the route of administration between the first and second vaccination of the primary course.
8. **Specification of Vaccine** – all proprietary equine influenza vaccines are acceptable to the FEI irrespective of the route of administration. Univalent vaccines are to be preferred over combination vaccines, especially with regard to vaccination against tetanus.
9. **Details of Administration** – vaccines must be administered by a veterinarian and the details of the vaccine, serial/batch number, the date and route of administration must be

recorded in the FEI passport.

10. **Booster vaccinations** must be given at 6-month intervals. However, to avoid interruption of the horses' competition schedule, it is permissible to vary the 6 monthly booster date up to 21 days. *(For example, a horse vaccinated on March 18, has a window for the next vaccination from 18 Sept to 9 Oct)*

11. **The entering of vaccination details in new FEI passports** – if the vaccination history of a horse is very long, the veterinarian who has filled in the descriptive page of the passport may use a specific statement to certify that the vaccinations have been administered in accordance with FEI regulations (for the exact wording see veterinary regulations, Annex II.I.11). Till 31 December 2004, annual booster vaccinations are permitted and from 1 January 2005, bi-annual boosters are required.

12. **Notification of the rule change** – the FEI Veterinary Department will issue a series of reminders/warnings to Persons Responsible, NFs and OCs to ensure horses are properly vaccinated from 1 January 2005. The FEI will publish suitable warnings on the website and in each Bulletin issue from the 2004 General Assembly onwards and inserts will be put into new passports issued by the FEI.

Sanctions

13. The Bureau has approved the following scheme for warning and sanctions of passport irregularities to be implemented:

13.1 Warnings will be issued by the FEI from 1 January 2005 until 31 December 2005 as a reminder that 6 months booster vaccination for influenza is mandatory.

13.2 From 1 January 2006 a system of fines will be imposed by the Appeal Committee/Ground Jury for failure to comply with 6 monthly booster vaccinations.

13.2.1 Less than one week after the 3-week vaccination window: CHF 200

13.2.2 Less than two weeks after the 3-week vaccination window: CHF 300

13.2.3 Less than four weeks after the 3-week vaccination window: CHF 400

13.2.4 More than four weeks after the vaccination window: CHF 500,

+ no participation of the horse

13.3 Fines for other infringements relating to influenza vaccination will be as follows:

a) if no evidence of any current vaccination in passport: a maximum penalty of CHF 500. The horse should not be allowed to compete, it must be put in isolation and sent away from the event as soon as possible.

b) any infringements of vaccination dates should be noted in the passport so that it is not reported again at a future event. Please write in CAPITAL letters; remember that others will be dependent on the information that you have written in the passport.

c) no information available on the primary vaccination course need not lead to a penalty, and a repeat primary course is not required, provided the current passport contains a statement that the vaccination history of the horse has been checked and found to be correct (for exact wording see Veterinary Regulations, Annex II.I.11).

Other matters

14. Duplicate passports or 'first' passports issued for horses with extended vaccination history:

14.1 A specific statement on the vaccination status of a horse can be used if the latter is in accordance with FEI Veterinary Regulations. For the exact wording, see Veterinary Regulations Annex II.I.11.

14.2 In duplicate passports, the same rule as above may apply.

Per ulteriori informazioni contattare:

Dipartimento Veterinario FISE

Dr. Vet. Gianluigi Giovagnoli

tel.06/36858111 vet@fise.it